



Zwoleń, dnia 24 lipca 2012 r.

ZAPYTANIE OFERTOWE na opracowanie i wydanie albumu promującego Ziemię Jana Kochanowskiego

I. ZAMAWIAJĄCY:

Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój”
ul. Wojska Polskiego 80A
26 – 700 Zwoleń
tel./fax 48 676 20 29
stowarzyszeniedir@tlen.pl
NIP 811-172-92-86
REGON 140547112

II. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA:

Album promocyjny jako produkt realizacji operacji: „Funkcjonowanie lokalnej grupy działania, nabywanie umiejętności i aktywizacja”, współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach OSI 4 LEADER Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013.

III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:

1. Założenia edycyjne.

Album promocyjny – ma promować Ziemię Jana Kochanowskiego. W albumie umieszczone zostaną informacje z kart historii terenu oraz LGD, fotografie: obiektów dziedzictwa kulturowego; architektury; przyrody; zakładów pracy; wydarzeń i przedsięwzięć kulturalnych; działań edukacyjnych; ludzi związanych z terenem.

Album zawierać będzie wszystkie teksty w języku polskim i angielskim.

Przewidywana ilość ilustracji - min. 200. **Wykonanie fotografii, napisanie i redakcja tekstów oraz przekład na język obcy należy do obowiązków wykonawcy.**

Album ma być opatrzony numerem ISBN.

Album musi zawierać informację o źródłach współfinansowania projektu z środków Unii Europejskiej w postaci loga PROW 2007-2013 oraz LEADER, flagi Unii Europejskiej oraz sloganu „Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie Publikacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach OSI 4 LEADER Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013 Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 - 2013 - Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi”, zgodnie z Księgą wizualizacji znaku Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013.

2. Dane techniczne druku albumu:

Nakład albumu książkowego 2.000 szt.

Format: A4 pion

Objętość: min. 120 stron, papier kredowy 175 g

Oprawa: twarda

Oklejka – kolor + folia matowa + lakier UV wybiórczo

Wyklejka – karton offsetowy 150 g w kolorze: 4+0

Szycie niemi

Druk: całość full kolor (4+4)

3. Do wykonania:

- Zdjęcia + min. 12 stron tekstu, (krótki opis z dużą ilością dobrej jakości zdjęć, minimum 200), wybór obiektów po uzgodnieniu z Zamawiającym.
- korekta tekstów;
- tłumaczenie tekstów na język angielski (2 wersje językowe w jednym egzemplarzu) i korekta;
- opracowanie graficzne;
- skład;
- wykonanie wydruków próbnych;
- naświetlanie;
- druk;
- introligatornia;
- pakowanie;
- dostawa do siedziby Zamawiającego.

4. Zamawiający wymaga:

- naświetlania CTP z plików elektronicznych bezpośrednio na płytę, nie zgadza się na przygotowanie materiału do druku za pośrednictwem kalek lub klisz,
- wykonania usługi zgodnie z obowiązującymi normami: BN-76/7440-05; BN-65/7440-05;BN-66/7440-06;BN-73/7401-11; BN-71/7401-03; BN-86/7401-17,
- konsultacji z Zamawiającym na wszystkich etapach pracy,
- uzyskania pisemnej akceptacji treści albumu z upoważnionym przedstawicielem Zamawiającego i Burmistrzem Zwolenia.

IV. PRAWA AUTORSKIE

W ramach wykonania zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do zakupienia i przekazania Zamawiającemu praw do wykorzystania na wszelkich polach eksploatacji wszystkich wykorzystanych przez Wykonawcę w publikacji zdjęć, do których Wykonawca nie posiada praw autorskich.

V. WARUNKI UDZIAŁU W ZAPYTANIU OFERTOWYM

Ofertę może złożyć wykonawca, który:

1. Dysponuje niezbędną wiedzą i doświadczeniem, do wykonania zamówienia.
2. Dysponuje niezbędnym sprzętem do realizacji zadania.
3. Wykona przedmiot zamówienia w terminie.

4. Rozliczy się z Zamawiającym na podstawie faktury VAT/ rachunku po protokolarnym przekazania przedmiotu zamówienia.
5. Przyjmie zlecenie przedmiotowego zadania w formie pisemnej umowy między Zamawiającym a Wykonawcą.

VI. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

Oferent powinien stworzyć ofertę na formularzu załączonym do niniejszego zapytania (*załącznik nr 1*).

Oferta powinna być:

- a) opatrzona pieczętą firmową,
- b) posiadać datę sporządzenia,
- c) zawierać adres oferenta, numer telefonu, numer NIP,
- d) być sporządzona w formie pisemnej w języku polskim,
- e) podpisana czytelnie przez wykonawcę,
- f) zawierać wszystkie wymagane załączniki

Do oferty obowiązkowo należy dołączyć :

1. Oświadczenie Wnioskodawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (*załącznik nr 2*),
2. Wykaz zrealizowanych usług o podobnym charakterze (*załącznik nr 3*),
3. Wykaz sprzętu którym dysponował będzie Wykonawca (*załącznik nr 4*),
4. Własny harmonogram realizacji zadania.

VII. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT

Oferta powinna być przesłana za pośrednictwem: poczty elektronicznej na adres e-mail : stowarzyszenidir@o2.pl, poczty, kuriera lub też dostarczona osobiście pod adres: Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój” ul. Wojska Polskiego 80A, 26 -700 Zwoleń do dnia **10 sierpnia 2012 r. do godz. 15.00.** (decyduje data wpływu oferty do biura).

Oferty złożone po terminie lub bez obowiązujących załączników lub podpisane przez osoby, które nie są do tego upoważnione nie będą rozpatrywane.

Oferent może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.

W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

Niniejsze zapytanie zostało opublikowane na stronie internetowej www.dir.zwolen.com

Wykonawca pokrywa wszystkie koszty związane z przygotowaniem i dostarczeniem oferty.

VIII. TERMINY WYKONANIA ZAMÓWIENIA

I. Etap:

1. Zebranie materiałów do publikacji - 24.08.2012 r.
2. Opracowanie projektu albumu w wersji cyfrowej - 26.09.2012 r.

II. Etap:

1. Wydanie albumu promocyjnego i dostarczenie do siedziby Zamawiającego - 27.10.2012 r.

IX. OCENY OFERTY

Zamawiający dokona oceny ważnych ofert na podstawie następujących kryteriów:

- a) Cena – max. 70 pkt.

- b) Autorzy tekstów- min. 2 opracowania: albumy, monografie związane z ziemią Jana Kochanowskiego – max. 15 pkt.
- c) Fotografik główny- min. 2 wydane albumy lub publikacje z min. 50 kolorowymi fotografiami związanymi z ziemią Jana Kochanowskiego – max. 15 pkt.

X. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYBORU NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

O wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi oferentów za pośrednictwem strony internetowej znajdującej się pod adresem www.dir.zwolen.com

XI. DODATKOWE INFORMACJE

Dodatkowych informacji udzielają pracownicy biura pod numerem telefonu 48 676 20 29 oraz adresem email: stowarzyszenidir@tlen.pl

Zapytanie ofertowe służy rozeznaniu rynku i nie zobowiązuje Stowarzyszenia „Dziedzictwo i Rozwój” do złożenia zamówienia. LGD może odstąpić od złożenia zamówienia szczególnie w sytuacji braku zabezpieczenia na ten cel środków finansowych.

*Zbigniew Buczma
Prezes Stowarzyszenia*

Załączniki:

1. Formularz Oferty.
2. Formularz oświadczenia Wnioskodawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu.
3. Wykaz zrealizowanych usług o podobnym charakterze.
4. Wykaz sprzętu którym dysponował będzie Wykonawca.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Załącznik Nr 1

do zapytania ofertowego z dnia 24 lipca 2012r.

.....
(pieczęć Wykonawcy)

Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój”
ul. Wojska Polskiego 80A
26 – 700 Zwolen

FORMULARZ OFERTY

**odpowiadając na zapytanie dotyczące opracowania i wydania albumu promującego
Ziemie Jana Kochanowskiego oferuję/emy wykonanie przedmiotowego zadania:**

I. Dane Oferenta :

Nazwa:

Adres:

Nr telefonu/faksu:

Internet: http://

e-mail:@.....

REGON; NIP

II. Tryb postępowania: Zapytanie ofertowe

Oferuję/emy wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę:

- netto złotych: (słownie:.....)

- brutto złotych:..... (słownie:.....)

- w tym podatek VAT w wysokości%, to jest w kwocie:zł (słownie:.....)

III. Szczegółowe rozbiecie kosztów z podziałem na zadania:

lp.	ZADANIA	Album promujący Ziemie Jana Kochanowskiego, 2000 egzemplarzy		
		CENA NETTO	VAT	CENA BRUTTO
1	Opracowanie graficzne (+ koncepcja, kompozycja i aranżacja fotografii, makieta)			
2	Opracowanie tekstu, tłumaczenie na język angielski + redakcja językowa, redakcja			

	techniczna			
3	Skład, łamanie tekstu			
4	Indeksy			
5	Korekty (tekstów, podpisów fotografii, stron i składek)			
6	Opracowanie ilustracji (+skan, kadrowanie i obróbka fotografii stron)			
7	Konsultacje			
8	Prawa autorskie do zdjęć (w tym 1/2 nowych fotografii: terenowych, pejzaży panoramicznych)			
9	Druk			
10	Oprawa			
11	Materiały			
12	Dystrybucja			
13	Inne (wpisać jakie).....			
RAZEM				

Deklaruję/my ponadto termin wykonania zamówienia zgodnie z zapisami podanymi w zapytaniu ofertowym.

Oświadczam/y, że: zapoznałem/liśmy się z opisem przedmiotu zamówienia i nie wnoszę/simy do niego zastrzeżeń, w razie wybrania mojej/naszej oferty zobowiązuję/emy się do podpisania umowy w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego.

Ofertę niniejszą składam/y na kolejno ponumerowanych stronach.

Załącznikami do niniejszego formularza stanowiącymi integralną część oferty są:

.....
.....
.....

Osobą upoważnioną do kontaktu z Zamawiającym w przypadku udzielenia mi/nam zamówienia jest:

Imię i Nazwisko:

Numer Telefonu:

..... dn.

.....
*podpisy osoby/osób upoważnionej/ych
do reprezentowania Wykonawcy*



Załącznik Nr 2
do zapytania ofertowego z dnia 24 lipca 2012r.

.....
(pieczęć Wykonawcy)

OŚWIADCZENIE WYKONAWCY

o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu

Składając ofertę w trybie **zapytania ofertowego** na:

opracowanie i wydanie albumu promującego Ziemię Jana Kochanowskiego

oświadczam/y, że posiadam/y uprawnienia do wykonywania zamówienia, posiadam/y niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuję/emy potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania przedmiotu zamówienia, znajduję/emy się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

Jednocześnie stwierdzam/y, iż świadomy/i jestem/śmy odpowiedzialności karnej związanej ze składaniem fałszywych oświadczeń.

..... dn.

.....
*podpisy osoby/osób upoważnionej/ych
do reprezentowania Wykonawcy*



Europejski Fundusz Rolny na rzecz
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2007-2013

Załącznik Nr 3

do zapytania ofertowego z dnia 24 lipca 2012r.

.....
(pieczęć Wykonawcy)

WYKAZ ZREALIZOWANYCH USŁUG O PODOBNYM CHARAKTERZE

Lp.	Imię i nazwisko autora tekstów/ fotografika	Nazwa usługi	Rok realizacji usługi	Odbiorca usługi (nazwa, adres, telefon)
1.				
2.				
3.				
4.				

..... dn.

.....
*podpisy osoby/osób upoważnionej/ych
do reprezentowania Wykonawcy*



Europejski Fundusz Rolny na rzecz
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Załącznik Nr 4

do zapytania ofertowego z dnia 24 lipca 2012r.

.....
(pieczęć Wykonawcy)

Wykaz sprzętu którym dysponował będzie Wykonawca*

Lp.	Nazwa sprzętu	Parametry
1.		
2.		
3.		

..... dn.

.....
*podpisy osoby/osób upoważnionej/ych
do reprezentowania Wykonawcy*

*) W przypadku wynajmowania sprzętu do realizacji zadania, Wykonawca zobowiązany jest przedstawić wraz z załącznikiem nr 4 oświadczenie Wynajmującego o zgodzie na wynajem przedmiotowego sprzętu.